

Title (en)  
Casing for an electromechanic component.

Title (de)  
Gehäuse für ein elektromechanisches Bauelement.

Title (fr)  
Boîtier pour un composant électromécanique.

Publication  
**EP 0393628 A2 19901024 (DE)**

Application  
**EP 90107356 A 19900418**

Priority  
DE 8905080 U 19890421

Abstract (en)  
In a component casing, especially a relay, which has a ventilation opening, this ventilation opening (6) opens in the interior of the casing into an insulation shaft (11) which is separated from the metallic parts (2, 3, 4) in the interior of the casing by an insulating wall (12), originating from the casing wall (5a), and which is open to the interior of the casing at least on its end (11a) located opposite to the ventilation opening (6). In consequence, the necessary insulation paths between the live parts (2, 3, 4) in the interior of the casing and the adjacent metallic parts outside the casing are guaranteed, even after opening the ventilation opening (6). <IMAGE>

Abstract (de)  
Bei einem Bauelementgehäuse, insbesondere einem Relais, welches eine Belüftungsöffnung aufweist, mündet diese Belüftungsöffnung (6) im Gehäuseinneren in einen Isolationsschacht (11), der durch eine von der Gehäusewand (5a) ausgehende Isolationswand (12) von den metallischen Teilen (2, 3, 4) im Gehäuseinneren getrennt und zumindest an seinem der Belüftungsöffnung (6) gegenüberliegenden Ende (11a) zum Gehäuseinneren offen ist. Dadurch werden auch nach Öffnen der Belüftungsöffnung (6) die notwendigen Isolierstrecken zwischen den spannungsführenden Teilen (2, 3, 4) im Gehäuseinneren und benachbarten metallischen Teilen außerhalb des Gehäuses gewährleistet. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01H 9/04**; **H01H 50/12**; **H05K 5/02**

IPC 8 full level  
**H01H 9/04** (2006.01); **H01H 50/02** (2006.01); **H01H 50/12** (2006.01); **H05K 5/02** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**H01H 9/047** (2013.01 - EP US)

Cited by  
CN112788936A

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE ES FR GB IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0393628 A2 19901024**; **EP 0393628 A3 19920520**; **EP 0393628 B1 19941109**; AT E114075 T1 19941115; DE 59007666 D1 19941215; DE 8905080 U1 19900816; JP H02136947 U 19901115; PT 8333 T 19920331; PT 8333 U 19940930; US 5051540 A 19910924

DOCDB simple family (application)  
**EP 90107356 A 19900418**; AT 90107356 T 19900418; DE 59007666 T 19900418; DE 8905080 U 19890421; JP 4164790 U 19900420; PT 833391 U 19910830; US 50746090 A 19900411